## COMMENT METTRE LES CARACTÈRES CHINOIS SUR SON MAC

aller dans "préférence système

À propos de ce Mac Mise à jour de logiciels Logiciels Mac OS X	
Préférences Système	
Dock Configuration réseau	oos 23-24
Éléments récents	i Mao, mais "P"
Forcer à quitter	C#J
Suspendre l'activité Redémarrer Éteindre	
Fermer la session gilles CURY	企業Q

00	Préférences Système					
	Fout afficher				Q	
Personnel						
File New		<b>4</b> 0		3	Ó	9
Apparence	Bureau et éco. d'écran	Dashboard et Exposé	Dock	International	Sécurité	Spotlight
Matériel						
CD et DVD	Clavier et	Économiseur	Imprimantes	Moniteurs	Son	
	souris	d'energie	et fax			
Internet et	réseau	_	~			
	<b>I</b>	Q				
.Mac	Partage	QuickTime	Réseau			
Système						
	9	11		?	()	ů.
Accès universel	Classic	Comptes	Date et heure	Démarrage	Mise à jour de logiciels	Parole
Autre						
O	WMV					
Déjà Vu	Flip4Mac WMV					

" choisir dans « personnel » : "international", cliquez.

_	
Lar	ngues Formats Menu Saisie
angues :	
Français	Classez par ordre de préférence les
Deutsch	langues à utiliser dans les menus des
English	les méthodes de tri.
Nederlands	Modifier la liste
Italiano	
Español	
Dansk	
Suomi	
Norsk	
Português	
Svenska	
简体中文	Ordre des listes triées
繁體中文	français 🗘
	Césure
	normale

Puis vous cliquez sur "modifier la liste"

Afficher 🔺	Langue	12
$\overline{\checkmark}$	简体中文	
$\checkmark$	繁體中文	
	Afrikaans	
	Australian English	
	Aymara	
	Bahasa Indonesia	
	Bislama	
	Brezhoneg	
	British English	
	Canadian English	Ŧ

et là vous ajoutez le chinois traditionnel (c'est écrit en chinois, si vous n'êtes pas sûr de votre choix il suffit de laisser la flèche de la souris sur les caractères alors s'affiche le type de chinois sélectionné). Une fois choisi faites OK. Puis cliquez sur le "menu saisie" et de nouveau vous choisissez le chinois traditionnel puis le pinyin. Il et inutile de sélectionner les différents types de saisie si vous n'êtes pas amené à les utiliser. Il faut alors décocher hanin, canjie, jianyi et dayi.



Garder le raccourcis clavier pomme-espace (« selectionner la methode de saisie precedente »). Il permet très rapidement de passer du français au chinois et inversement.

Fermer "préférence système".

Pour l'utilisation dans un texte :

Ouvrez une application, AppleWorks, Word, etc. et à partir du pinyin, vous pouvez inscrire des caractères chinois.

Dans Word (Office 2004) vous voulez par exemple saisir le caractère "qi". Vous utilisez votre raccourcis clavier en faisant pomme-espace. Dans la barre des menus en haut à gauche le drapeau français se transforme en idéogramme avec pinyin écrit à côté.

Vous saisissez les lettres q et i en sachant que votre clavier est modifié en **qwerty** et non plus en **azerty**. Ce qui fait que le "q" doit être tapé sur la lettre "a". Alors s'affiche <u>qi</u> et une barre avec tous les caractères se prononçant qi. Si vous avez un PowerPC G4, il faut ajouter après le mot en pinyin le numéro du ton en utilisant les chiffres en haut du clavier et non ceux du pavé numérique et sans appuyer sur la touche majuscule. Ex : qi1 ou qi2 ou qi 3 ou qi4 et ça donne 氣 ou 气 ou 其